



## ZITAT DER WOCHE

»Wenn nach Abzug der gestiegenen Lebenshaltungskosten noch Geld im Portemonnaie ist, werden die Deutschen auch im kommenden Jahr reisen.«

NORBERT FIEBIG,  
Präsident des Deutschen  
Reiseverbands (DRV)

## Frohe Weihnachten!

**QUARTERLY** Das Jahr neigt sich schnell dem Ende zu, und das neue [TRVL Counter QUARTERLY-Dezember](#) liegt druckfrisch vor und wird diese Tage versandt. Unser Premiumheft erscheint alle drei Monate, jeden Samstag berichten wir im WEEKLY über die Lage der Branche. Und täglich gibt es Meldungen und Nachrichten ohne Paywall auf der TRVL Counter-Website. Morgens versorgen wir unsere Leser mit den morning news. Zu Weihnachten und Neujahr legen wir eine Pause ein: Die nächste WEEKLY-Zeitung kommt im frischem, neuen Design am 14. Januar 2023 und wird dann wie immer am Samstag erscheinen. Künftig wird das WEEKLY regelmäßig Schwerpunktthemen haben. Wir wünschen unseren Lesern, Geschäftspartnern und Freunden frohe Weihnachten und ein gutes neue Jahr! Bleiben Sie zuversichtlich!



Foto: iStock

## TOP-NEWS DER WOCHE

# DERPART ÜBERNIMMT MARKE DER BUSINESS TRAVEL

DERPART will im kommenden Jahr die Aktivitäten im Firmenkundengeschäft deutlich ausbauen und die Marke DER Business Travel nutzen.

**H**intergrund ist die wieder wachsende Nachfrage von Unternehmen nach Geschäftsreisen. Der Wachstumsplan umfasst ein umfangreicheres Leistungsportfolio für Unternehmen, das unter der Leitung der Business Travel-Expertin Katja Vortmann aufgebaut wird, die im Juni die Bereichsleitung übernommen hatte. Im Zuge der Geschäftsreisen-Offensive wird DERPART künftig die Geschäftsreise-Marke DER Business Travel nutzen. Die Markenrechte werden dafür von DER Touristik übertragen.

Die Umstellung von DERPART Travel Service auf DER Business Travel erfolgt im Laufe des kommenden Jahres mit dem Ziel, im vierten Quartal 2023 alle Geschäftsreisebüros auf die neue Marke umgestellt zu haben.

»Die Zeichen für 2023 stehen klar auf Wachstum. Der gezielte Ausbau unseres Geschäftsreisen-Segments für Kunden jeglicher Größenordnung ist eine wichtige Säule unserer Wachstumsstrategie«, sagt Geschäftsführer Thomas Osswald. »Wir freuen uns,

dieses Geschäftsfeld mit einer bekannten Marke stark auszubauen.«

Um das Leistungsspektrum zu erweitern, will DERPART künftig auch gezielt auf Kompetenzen innerhalb der DER Touristik zurückgreifen. So ist eine enge Kooperation mit dem Team von DER Corporate Solutions vorgesehen. Zum erweiterten Leistungsportfolio gehören auch Hotel Services, die Unternehmen bei der Umsetzung effizienterer Einkaufsprozesse unterstützen sollen. 📌

## Auf Kluske folgt Jacobi bei TUI

**TUI DEUTSCHLAND** L´tur-Chef Benjamin Jacobi wird mit Wirkung zum 1. Februar in die Geschäftsführung von TUI Deutschland berufen, um künftig die Bereiche Vertrieb und Marketing für die Central Region zu verantworten. Seine bisherige Aufgabe als Vorsitzender der Geschäftsführung von L´tur wird er bis auf Weiteres fortführen. Er folgt auf Hubert Kluske, der das Unternehmen Ende Oktober verlassen hat. »Mit Benjamin Jacobi haben wir die ideale Besetzung für diese wichtige Aufgabe. Er ist nicht nur ein ausgesprochener Vertriebsprofi, sondern ein Kenner der TUI Deutschland und der gesamten Branche«, sagt Stefan Baumert, Vorsitzender der TUI Deutschland Geschäftsführung.

Nach seinem Studium der Internationalen Tourismuswirtschaft stieg Jacobi 2004 als Teamleiter Verkaufssteuerung bei TUI ein. In der Folge bekleidete er verschiedene Führungspositionen und war unter anderem für den Ausbau der Geschäftsfelder Gruppenreisen und Fernreisen verantwortlich. Ende 2015 wechselte er in die Geschäftsführung von L´tur und hat seit 2017 den Vorsitz der Geschäftsführung inne. In den letzten Jahren hat er den Last-Minute-Spezialisten mit einem Omnichannel-Ansatz neu ausgerichtet. Die TUI Deutschland Geschäftsführung besteht derzeit aus Stefan Baumert (Vorsitzender) sowie Susanne Gauglitz (Geschäftsführerin Finanzen und Arbeitsdirektorin). Mit Benjamin Jacobi ist die TUI Deutschland-Geschäftsführung wieder komplettiert.

## Was diese Woche wichtig war



Foto: HAL

### Upgrade-Aktion zum Jahresauftakt

**HAL** Die Holland America Line startet mit der Aktion »HAVE IT ALL+« ins neue Jahr. Bei Buchung bis zum 28. Februar erhalten Gäste auf ausgewählten Kreuzfahrten zwischen Sommer 2023 und Frühjahr 2024 ein kostenloses Kabinen-Upgrade, Ersparnisse und weitere Vergünstigungen bei Ausflügen, Getränken, Spezialitätenrestaurants und Wi-Fi Packages. Zur Wahl stehen Kreuzfahrten weltweit. Auch Alaska-Kreuzfahrten und Alaska Cruise Tours, die eine Kreuzfahrt mit einer Reise zum Denali Nationalpark und zum Yukon verbinden, sind Teil der Jahresauftakt-Aktion. Bei Buchung bis zum 31. Januar gibt es außerdem ein Bordguthaben von bis zu 400 US-Dollar pro Kabine, abhängig von der Länge der Kreuzfahrt.

### Bei den Ur-Einwohnern

**INTREPID TRAVEL** hat die Touren mit indigenen Tourismus-Erlebnissen für 2023 stark ausgebaut. Neben Erlebnissen in Australien und Neuseeland hat der Veranstalter weitere indigene Tourismusbausteine unter anderem in den Vereinigten Staaten, Afrika sowie in Süd- und Mittelamerika integriert. [Mehr Infos](#)



Foto: OLIMAR

### Top-Verkäufer auf Jubiläumstour

**OLIMAR** In diesem Jahr hat OLIMAR das 50-jährige Jubiläum gefeiert. Der Veranstalter hat den runden Geburtstag zum Anlass genommen, um die Top-Reiseverkäufer zu einer Tour durch Nordportugal und den Alentejo einzuladen. Begleitet wurden die 33 Expedienten von den Brüdern Pascal, Markus und Oliver Zahn, den Partnern Turismo do Alentejo und Turismo Porto e Norte sowie von zwei OLIMAR-Mitarbeiterinnen. Im Alentejo besuchte die Reisegruppe die Unesco-Weltkulturerbestadt Évora und das kleine mittelalterliche Dorf Monsaraz. Eine Weinverkostung mit traditionellem Mittagessen sowie ein Networking-Abend rundeten den ersten Teil der Reise ab. Auch im Norden Portugals erlebte die Gruppe einige Highlights der Region, zu denen das Hutmachermuseum »Museu da Chapeleria« in der Kleinstadt São João da Madeira und ein Besuch des Geoparks Arouca mit Überquerung der 175 Meter hohen Hängebrücke Ponte 516 gehörten. In Porto wurde beim gemeinsamen Abendessen der erste OLIMAR-Flug nach Porto vor 50 Jahren gefeiert.

ANZEIGE

**TRVLCOUNTER**  
*Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr wünschen*

Jean-Marc      Irena      Margarita  
Tatjana      Yvonne      Alexandre      Diwa  
Andreas      Elli      Klaus      Lucia  
Simone      Iris      Briui      Mieke

# KRISENJAHR 2022

**Krisenexperte A3M hat herausgearbeitet, welche Ereignisse und Trends sich 2022 negativ auf das Reisen ausgewirkt haben.**

## - 1 - Sozialer Frieden



Auffällig ist die Spaltung von Gesellschaften und die Zunahme von Gewalt im täglichen Leben der Menschen, insbesondere zu beobachten in den USA, wo es in Folge der Politisierung der jüngsten Jahre immer wieder zu Auseinandersetzungen etwa im Straßenverkehr oder in anderen Alltagssituationen kommt. In einigen Regionen der Erde beobachtet A3M zudem ein großes Maß an Kriminalität. Anhaltend hoch war die Anzahl von Verbrechen zum Beispiel auf der mexikanischen Halbinsel Yucatán, die jährlich Millionen von Touristen anzieht.

## - 2 - Demonstrationen



Auch das Ausmaß von Demonstrationen war in diesem Jahr hoch. Während den durch Corona verursachten Lockdown-Phasen 2020 und 2021 gab es weit weniger Ereignisse in diesem Jahr. Jedoch macht sich der Unmut von Bürgern verstärkt wieder Luft. So gingen Menschen häufig in Zusammenhang mit Wahlen oder im Hinblick auf die lokale Politik auf die Straße. Noch stärker als Europa waren Länder in Südamerika betroffen, darunter Peru, Boli-vien und Ecuador. Angeheizt werden und wurden Demonstrationen dort vielfach von der wirtschaftlichen Lage, da die Nationen dieser Region oftmals besonders unter Inflation und hohen Energiepreisen leiden.

## - 5 - Flughafen-Engpass



Durch Personalengpässe und Streiks waren viele Flughäfen dem sprunghaften Ansturm auf Flugreisen nicht gewachsen. Unter anderem kam es in Europa zu erheblichen Verspätungen, Ausfällen und Gepäckverlusten, nicht zuletzt verstärkte sich der Engpass durch vermehrte Krankmeldungen des Personals. Lange in den Schlagzeilen war zum Beispiel Amsterdam. Mit einer ähnlichen Problematik hatten Reisende in Nordamerika und auch in Australien zu kämpfen. Weniger betroffen waren Länder, in denen Personalkosten traditionell günstiger sind, darunter Südostasien.

## - 4 - Streiks bei Bahn und Flug



Auffällig ist laut A3M, dass es vielfach zu sehr langen Streiks im Verkehrssektor kam. Zum Beispiel bei Bahngesellschaften in Großbritannien und bei Airlines in Spanien, wo das Personal teils über Wochen und Monate für bessere Gehälter kämpfte. Die Proteste flammten entsprechend über längere Zeiträume immer wieder auf. In London war zeitweise über mehrere Tage der gesamte öffentliche Nahverkehr lahmgelegt.

## - 3 - Taifun und Brandgefahr



Insgesamt zählte A3M in diesem Jahr 52 Hurrikane, Taifune und Zyklone und damit rund ein Viertel mehr als im Jahr zuvor. Besonders Taifun Noru in Südostasien sowie Hurrikan Ian in Florida sorgten für große Schäden und viele Todesfälle. Darüber hinaus war die Waldbrand-saison stark ausgeprägt. Es gab in diesem Jahr verglichen mit 2021 sehr viele Feuer in Südeuropa. Ganz große und lange Brände wie etwa im Sommer 2021 in Griechenland und in der Türkei waren nicht zu verzeichnen. Viele Feuer flammten wiederholt etwa in Portugal auf. Einheimische und Touristen konnten aber in aller Regel rechtzeitig in Sicherheit gebracht werden. Nichtsdestotrotz vernichteten die Brände große Landflächen.

## Was diese Woche noch wichtig war



Foto: iStock

### Highlights 2023 präsentiert

**FTI** Mitte Januar beginnt eine Roadshow-Serie von FTI. Bis Mitte Mai präsentieren die Münchner an 40 Abenden in 24 Städten neue Destinationen und die Highlights für das Reisejahr 2023. Infos und [Anmeldung hier](#).



Foto: iStock

### Zusatzreisen und -termine aufgelegt

**IKARUS TOURS** hat zusätzliche Reisen und Reistermine für das Frühjahr und den Sommer 2023 aufgelegt. Neu ist die neuntägige Rundreise »Ostpreußen – Die Heimat von Marion Gräfin Dönhoff«, die Ende Mai nach Polen führt. Polen ist auch das Ziel der zehntägigen Rundreise »Streifzug durch das schöne Niederschlesien«. Starttermin ist der 14. Juli. Unter den Themen »Hightech-Metropole, Astronomie und Natur« steht eine neue 24-tägige Studienreise nach Singapur und Australien, die IKARUS TOURS in Kooperation mit dem Wissenschaftsmagazin »Bild der Wissenschaft« vom 10. April bis zum 3. Mai durchführt. Höhepunkt ist die Beobachtung der totalen Sonnenfinsternis am 20. April in Exmouth an der Korallenküste Westaustraliens. Außerdem bietet der Veranstalter zwei zusätzliche Termine für die Reise »Ägypten: Luxus und Genuss« an. Vom 10. bis zum 19. März und vom 24. März bis zum 2. April sind jeweils maximal zehn Gäste zunächst in Kairo auf Besichtigungstour, bevor es in Luxor auf eine fünftägige Nilkreuzfahrt bis nach Assuan geht.



Foto: iStock

### Frühjahrs-Quarterly

**FTI** hat das »Glücksmomente«-Magazin für den Winter herausgebracht. Es soll Wintersport- und Wellness-Fans ebenso wie Golfer und Badeurlauber inspirieren. Auf mehr als hundert Seiten gibt es zum Beispiel Tipps für den Aufenthalt zwischen Winterberg im Hochsauerland, dem slowenischen Nationalpark Triglav und der Südtiroler Bergwelt. Auch Stadthotels in Wien und Zürich werden vorgestellt. Angebote für Reisen in wärmere Gefilde reichen von der Nilkreuzfahrt über Rundreisen durch Kuba, Südafrika oder Australien bis zur Gruppenreise durch Nordthailand. In einem »Silvester-Special« werden zahlreiche Metropolen und ihre Partyscene vorgestellt. Die Online-Version des [Magazins hier](#).

### Winter 2024 buchbar

**CONDOR** hat den Winterflugplan 2023/24 zur Buchung freigeschaltet. Ab Frankfurt hebt die Airline zu 19 Langstreckenzielen ab, darunter Destinationen in den USA und in der Karibik sowie in Afrika und im Indischen Ozean. [Alle Infos hier](#)

**REISEWARNUNG USA** Wegen der aktuellen Wetterlage mit Schneestürmen wurden Hunderte Flüge gestrichen. Mehrere Fluggesellschaften, darunter Delta, American, United und Southwest, rufen ihre Passagiere dazu auf, ihre Flüge von/zu den vom Sturm betroffenen Flughäfen bis Sonntag zu ändern.

**SÜDKOREA** Die Flughäfen Jeju und Gimpo waren gestern von Einschränkungen des Flugverkehrs betroffen. Hunderte von Flügen wurden bisher gestrichen und viele weitere sind aufgrund von starkem Schneefall verspätet. Weitere Einschränkungen im Flugverkehr sind möglich.

**ETI** hat eine Podcast-Reihe produziert. Unter dem Titel »ETI on air« sprechen Mitarbeiter mit Experten und Kollegen über Themen rund um den Veranstalter und den Urlaub in sonnigen Ländern. Die kostenlosen Episoden erscheinen alle 14 Tage auf der ETI-Website oder können auf Spotify abonniert werden.

**SKR-REISEN** Als Reaktion auf die wieder ansteigende Nachfrage in diesem Jahr hat SKR Reisen den Mitarbeiterstamm in Köln stark vergrößert. 60 neuen Mitarbeiter fügen zum großen Teil in den Teams »Reisespezialisten« (Sales) und »Operations Management« (Reiseabwicklung) an. [Infos](#)

**FINNAIR** bietet im Sommer mehr Flüge von Helsinki nach Asien an. Osaka wird dann dreimal wöchentlich und Tokio-Narita viermal pro Woche angefliegen. Zusätzlich gibt es tägliche Dienste nach Tokio-Haneda.

### TV-TIPPS FÜR TOURISTIKER

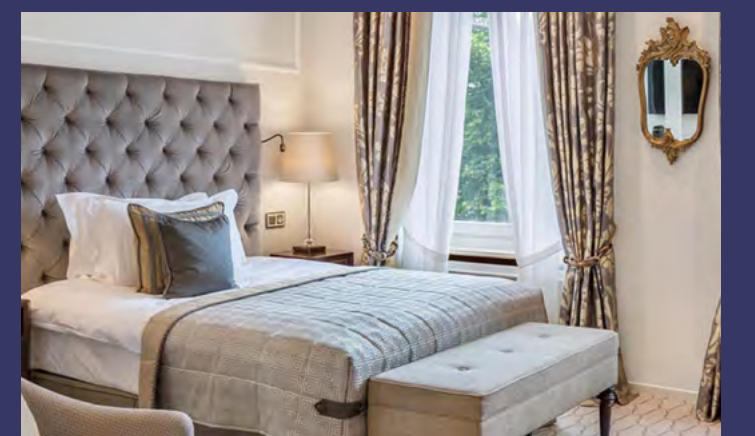


Foto: iStock

### EIN KALIFORNISCHER TRAUM: DER YOSEMITE-NATIONALPARK

**DIENSTAG, 27. DEZEMBER, 19:30 UHR, 45 MIN., 3SAT**

Der Yosemite-Nationalpark ist einer der bekanntesten Schutzgebiete der Welt: spektakuläre Ausblicke, gewaltige Wasserfälle, uralte Mammutbäume – eine atemberaubende Natur. Doch die Insel der Wildnis inmitten des bevölkerungsreichsten Staates der USA ist bedroht. Vier Millionen Besucher rollen jedes Jahr durch die geschützte Wildnis.



### GEHEIMNISSE EINES GRAND HOTELS: DAS VIER JAHRESZEITEN

**DONNERSTAG, 29. DEZEMBER, 14:00 UHR, 60 MIN., NDR FERNSEHEN**

Zum 125-jährigen Jubiläum im Jahr 2022 erstrahlt die Fassade des Hotels makellos. Durch raffinierte Zukäufe und Geschick ist das Vier Jahreszeiten zu einem der führenden internationalen Häuser und zur hanseatischen Institution geworden. Geschichten, Geschichte und Geheimnisse eines Grandhotels:

### IMPRESSUM

Life! Verlag GmbH & Co. KG  
Langbehnstr. 10, 22761 Hamburg  
[www.lifeverlag.de](http://www.lifeverlag.de)

HERAUSGEBERIN  
Irena Roth

CHEFREDAKTEUR/VISDP  
**Jean-Marc Götttert**  
[jean-marc.goetttert@trvlcounter.de](mailto:jean-marc.goetttert@trvlcounter.de)

REDAKTIONELLE MITARBEIT  
Klaus Göddert, Iris Quirin, Elena Rudolph  
[redaktion@trvlcounter.de](mailto:redaktion@trvlcounter.de)

MORNING NEWS ABONNIEREN  
[www.trvlcounter.de/newsletter](http://www.trvlcounter.de/newsletter)

MARKETING & SALES  
Andreas Lentz (Ltg.), Tel. +49 (40) 38 90 40-24  
[andreas.lentz@lifeverlag.de](mailto:andreas.lentz@lifeverlag.de)

Yvonne Popall  
Telefon: +49 (0)176 48 15 92 78  
[yvonne.popall@lifeverlag.de](mailto:yvonne.popall@lifeverlag.de)

Alexandre Jouravel, Tel. +49 (40) 38 90 40-28  
[alexandre.jouravel@lifeverlag.de](mailto:alexandre.jouravel@lifeverlag.de)

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 4/2022 (01.01.2022)  
[trvlcounter.de/mediadaten](http://trvlcounter.de/mediadaten)

©2022 Life! Verlag GmbH & Co. KG.



DAVID RUETZ,  
ist Chef der  
ITB Berlin

**Herr Ruetz, geben Sie uns bitte eine Wasserstandsmeldung zur ITB Berlin. Wie laufen die Anmeldungen der Unternehmen nach der Umstellung auf B2B?**

Unsere Hallen sind voll, wir haben extrem gut verkauft. Wir haben im Oktober einen Wasserstand von 70 Prozent angeben können. Das ist jetzt inzwischen weit darüber hinaus. Die offiziellen Zahlen kommen Anfang des Jahres, weil da noch Dynamik drin ist und weil die Verkäufe noch weitergehen. Sie können also davon ausgehen, dass wir im oberen zweistelligen Prozentbereich bei der Hallenbelegung sind. Das ist ein super Signal für uns, und erfahrungsgemäß sind die Lateinamerikaner oft noch in letzter Minute dran und melden sich dann im Januar doch noch.

**Es gibt allerdings auch Unkenrufe, dass die Zahlen zwar gut sind, aber die Messeflächen im Verhältnis zu früher kleiner sein soll, dann sagen 70 Prozent natürlich nicht so viel aus, oder?**

Wir müssen, glaube ich, in Betracht ziehen, dass wir bei dieser Prozentzahl trotzdem vom Brutto von 2019 ausgehen dürfen. 2019 hatten wir zum Beispiel die Halle 27 noch nicht

in Betrieb. Jetzt haben wir zwar den Funkturmring nicht dabei, weil der immer noch saniert wird. Dafür nehmen wir den neuen Hub 27 dazu, das heißt, das kompensiert im Prinzip die Fläche des Funkturmringes. Das heißt, die Bruttofläche, die wir anbieten können, ist durchaus vergleichbar. Und wenn die Buchungen im oberen zweistelligen Prozentbereich liegen, können wir sehr zufrieden sein.

*Die Hallenbelegung ist im obersten zweistelligen Bereich. Das ist ein super Signal für uns*

**Wie lief das B2C-Pendant, das Berlin Travel Festival?**

Das hat super funktioniert und fand Ende November statt. Dort gab es rund 80 Aussteller von den Seychellen bis Südtirol, die den B2C-Bereich bespielen wollten. Und es kamen

rund 48.000 Besucher aus ganz Deutschland.

**Einen Wermutstropfen bei den ganzen guten Meldungen gab es doch mit der Absage vom Hamburg Tourismus an die ITB 2023. Was sagen Sie zur Entscheidung der Hansestadt?**

Natürlich akzeptieren wir diese unternehmerische Entscheidung, auf die wir keinen Einfluss hatten. Ich fand die Berichterstattung über die

INTERVIEW DER WOCHE

# „ICH BIN NICHT DAFÜR GEMACHT, MESSEN ABZUSACEN!“

ITB-Chef David Ruetz über den Zuspruch zur ITB Berlin 2023, die Auswirkungen des Ukrainekrieges und wie die Pandemie ihn verändert hat.

INTERVIEW: JEAN-MARC GÖTTERT

Foto: ITB Berlin



MESSE-CHEF: David Ruetz führt den schönen Titel „Exhibition Director ITB Berlin“ und ist seit 2002 für die Internationale Tourismusbörse in Berlin verantwortlich.

Absage sehr differenziert, und es hat mir gut gefallen, dass die Entscheidung durchaus kontrovers diskutiert wurde. Für mich war die wichtigste Aussage, dass die ITB nach wie vor als die bedeutendste B2B-Messe weltweit betrachtet wird. Klar ist, wir stecken nicht in den Budgetdiskussionen, und wir wollen seitens der Messe keine Rabattschlacht anfangen. Wir bieten stattdessen ganz dezidiert auch Alternativen sowohl bei den Standflächen, als auch im Service-Angebot an. Zum Beispiel kann man jetzt übers Handy stundenweise einen Besprechungstisch in der Business+ Lounge buchen. Eine Hostess bringt mich dann zum reservierten Tisch mit einem Getränkeangebot, und das kostet 58 Euro für vier Stunden.

*Wir wollen keine Rabattschlachten anzetteln*

**Ein ganz anderes Thema. Der Angriffskrieg auf die Ukraine hinterlässt ja auch im Messegeschehen seine Spuren. Welche Auswirkungen hat der Krieg auf die ITB?**

Es sind ganz handfeste Spuren, denn es wird sicher noch lange dauern, bis die ukrainischen Aussteller wieder zurück sind mit einem Angebot. Als zweites muss man auch sagen, es wird noch länger dauern, bis die russischen Aussteller wieder da sind. Und es wird nächstes Jahr definitiv keine russischen Aussteller auf der ITB geben. Dennoch habe ich den Eindruck, dass diese Kriegssituation Gespräche auf der ITB dringender denn je machen. Die Verunsicherung unter den Veranstaltern und den Leis- ➔

➔ tungsträgern ist groß. Keiner weiß, was im nächsten Jahr auf uns in der Reisebranche zukommt.

### Trifft die Verunsicherung auch auf Anfragen anderer Zielgebiete zu?

Nein. Also eigentlich lautet die Formel: Je weiter weg die Destinationen sind, desto begeisterter kehren sie auf die ITB zurück. Generell ist ihnen der deutsche und europäische Markt wichtig und das aus gutem Grund, wie man an den Zahlen und Buchungen der Veranstalter sehen kann. Es buchen zwar weniger Kunden insgesamt, dafür sind die Urlaube teurer und länger – und das bedeutet meist Longhaul. Und das sind gute Nachrichten für die, die aus der Ferne kommen.

*Keiner weiß genau, was im nächsten Jahr auf uns zukommt. Die Verunsicherung unter den Veranstaltern und Kunden ist immer noch groß.*

### Sie haben jetzt den Buyers Circle angepasst. Was ist das genau?

Wir wollten immer schon ausgewählten Einkäufern ein Zuhause auf der ITB bieten, wo sie sich zurückziehen können in eine Lounge, wo es sonst keinen Zutritt gibt, zu der sie Gespräche führen können, wo sie eine Mahlzeit haben, wo sie Gepäck lassen können und viele Services nutzen können. Jetzt haben wir diesen Rahmen geschaffen und begrenzen den Kreis im Buyers Circle bewusst auch auf 1.000 Personen, die wir individuell auswählen und akkreditieren nach ihrer Purchasing Power, nach Regio-



Für die Übertragung des ITB-Fachkongresses mit seinen Keynotes, Podiumsdiskussionen und Experteninterviews ist ein erheblicher technischer Aufwand nötig. Messteilnehmer können direkt auf dem Berliner Messegelände live dabei sein oder virtuell über ITBxplore.

nen und Zielgebieten, damit wir ein ausgewogenes Spektrum haben.

### Es ist also so etwas wie eine Business-Class im Flieger?

Ja, so könnte man es umschreiben.

### Woher stammen die Daten für den Buyers Circle?

Seit zehn Jahren haben wir uns diese Database aufgebaut und diesen Kreis erschlossen. Und wir haben erkannt, dass es einfach einen unglaublichen Stamm Buyer-Klientel gibt, der sich aber auch jedes Jahr neu qualifizieren muss. Das gewährleistet eben auch ein Stück Grundrauschen für die Aussteller, die wissen, dieser Buyers Circle ist safe. Aber ich lege trotzdem Wert

auf die Feststellung: Es gibt natürlich nicht nur 1.000 Einkäufer auf der ITB, sondern wesentlich mehr.

*Mein Wesenskern ist es, diese Live-Kommunikation zu steuern und die persönliche Begegnung zu ermöglichen.*

### Eine persönliche Frage: Wie haben die Pandemie und die vielen Einschränkungen ihre berufliche und private Haltung verändert?

Also ich habe sicherlich noch mehr schätzen gelernt, was es heißt, ein gutes Messteam zu haben, das zu einem hält und mit mir durch dick und dünn geht. Das ist fantastisch. Das Team ist aber das eine, das andere ist

mein Blick aufs Reisen. Der hat sich sehr verändert. Ich war früher viel auch auf internationalen Messen unterwegs, wir beobachten über 150 Konkurrenzveranstaltungen weltweit. Und dann gab es sehr lange sehr wenige. Und bei der ersten ITB Asia jetzt im Oktober war ich ganz aufgeregt. Am Ende war sie gut gelungen und gut besucht. Da habe ich für mich gespürt: Ich bin einfach nicht dazu gemacht, Messen abzusagen. Und ich bin auch nicht dazu geboren, Messen rein digital durchzuführen. Mein Wesenskern ist es, diese Live-Kommunikation zu steuern und die persönliche Begegnung zu ermöglichen.

**Danke für das Gespräch! 🙏**

## Der Wandel im Fokus

**ITB-KONGRESS** Der Fachkongress auf der ITB steht 2023 unter dem Leitmotiv »Mastering Transformation« und bringt die wichtigsten Akteure der internationalen Reisebranche zusammen: Vom 7. bis 9. März 2023 diskutieren Top-Speaker und Branchenkenner in Berlin aktuelle Herausforderungen für die globale Reisebranche, die weit über COVID-19 oder den teilweisen Fachkräftemangel hinausgehen. Sie teilen ihr Fachwissen zu Themen wie Klimawandel, Fragen der Energieversorgung und eine neue globale Sicherheitsarchitektur mit vielfältigen Auswirkungen auf die Reise- und Tourismusindustrie. Die Expert\*innen geben Orientierungshilfen und bieten klare Perspektiven, um den Transformationsprozess in eine nachhaltige und erfolgreiche Zukunft zu gestalten. [Mehr Infos](#)

FREMD GELESEN: WAS ANDERE MEDIEN ZU SAGEN HABEN

## Lindt sorgt für Empörung: Die Schokoladen-Ritzer

**T-ONLINE** Ihre Schoko-Nikoläuse sind beliebt. Doch der Umgang einiger Lindt-Vertreter mit den Waren wirft nun ein zweifelhaftes Licht auf das Unternehmen. [> Zum Artikel](#)

## Fünf Eigenschaften von optimistischen Menschen

**BRIGITTE** Wer optimistisch ist, macht sich – und seinem Umfeld – das Leben leichter. Denn eine positive Sicht auf die Welt macht uns glücklicher und erfolgreicher. Diese fünf Merkmale zeichnen optimistische Menschen aus. [> Zum Artikel](#)

## Die Ukraine in 23 Lektionen

**NZZ.CH** Nach dem Zweiten Weltkrieg dominierte im Westen das Narrativ, dass im europäischen Osten Russland die einzig nennenswerte Macht sei. Die Ukraine mit ihrer langen Geschichte fand kaum Beachtung. Nun setzt der amerikanische Osteuropa-Historiker Timothy Snyder zu einer fulminanten Rehabilitation an. [> Zum Artikel](#)

## Der Geräuschemacher

**SÜDDEUTSCHE** Luis, 35, macht die Geräusche für Filme und Serien. Hier erklärt er, was man dafür können muss und in welchen Produktionen man seine Arbeit hören kann. [> Zum Artikel](#)

## Lufthansa-Vorstand soll Bonuszahlungen erhalten

**SPIEGEL.DE** Mit Milliardenhilfen hat die Bundesregierung die Lufthansa 2021 gerettet. Bedingung war, dass der Vorstand der Airline auf Boni verzichtet – der fand jetzt einen Trick, die Regelung zu umgehen. [> Zum Artikel](#)

## Reisesommer 2023: »Der Trend geht zu Vollkasko fürs Budget«

**AUGSBURGER ALLGEMEINE** Tourismus und Luftverkehr haben die Corona-Krise weitgehend hinter sich gelassen. Bislang scheint auch die Inflation die Reiselust der Menschen nicht zu bremsen. Trends verschieben sich allerdings. [> Zum Artikel](#)

## Zahl der Beschwerden über Flugreisen mehr als verdoppelt

**STERN.DE** Nach zwei einschränkenden Corona-Sommern sind in diesem Jahr wieder viel mehr Menschen in den Urlaubsflieger gestiegen. Nicht bei jeder Reise lief alles glatt. [> Zum Artikel](#)

## Internet jetzt auch auf dem Kilimandscharo

**DEUTSCHLANDFUNK** Jetzt gibt es auch High-Speed-Internet auf dem höchsten Gipfel Afrikas. Das soll Insta-Touristen nach Tansania bringen. Die Rechnung könnte aufgehen, meint die Geografin Antje Monshausen. [> Zum Artikel](#)

ZITAT DER WOCHE

»Dieser Kampf wird darüber bestimmen, in welcher Welt unsere Kinder leben!«



WOLODYMYR SELENSKYJ, Ukrainischer Präsident, in seiner historischen Rede vor dem US-Kongress am Donnerstag in Washington

Foto: tagesschau.de

CATCH OF THE WEEK: SCHNEECHAOS IN DEN USA ZU WEIHNACHTEN



## DER »BOMBENZYKLON« IN DEN USA IST DA

Schon im Vorfeld hatte der US-Wetterdienst vor »rekordverdächtiger Kälte und lebensbedrohlichen Windböen« gewarnt. Eine arktische Kaltfront mit Temperaturen bis zu minus 40 Grad Celsius ist über weite Teile der USA gezogen. Mehr als 200 Millionen Amerikanerinnen und Amerikaner sind davon betroffen. Es drohen Gefahren durch drastische Temperaturstürze, eiskalte Winde und erheblichen Schneefall.

ZAHL DER WOCHE

38 %

der Befragten finden ein Feuerwerk wegen der Umwelt unverantwortlich.

**BÖLLER** & Co. Zwei Silvester hintereinander war das private Abbrennen von Feuerwerk verboten. Für die Mehrheit der Deutschen wäre auch ein weiteres Jahr kein Problem gewesen. Mehr als ein Drittel der Befragten finden Böller und Feuerwerk wegen der Umwelt beziehungsweise der Tiere unverantwortlich. 30 Prozent finden, dass es schlicht zu teuer ist.

[> Zum Artikel](#)

TIPP DER WOCHE

## Bewerben für easyboarding 2023

**SPEED-RECRUITING** Die Bewerbungsfrist für die neuen easyboarding Live-Events sind geöffnet: Bei den Events treffen Bewerber\*innen auf bis zu zwölf potentielle neue Arbeitgeber\*innen. Darunter sind unter anderem Reisebüros, Veranstalter, Destinationen, Kreuzfahrt-Gesellschaften, Start-ups und viele andere Unternehmen aus dem Tourismus. [Hier registrieren](#) und durchstarten!



**SPEZIAL**  
**DER**TOURISTIK  
**CAMPUS LIVE**  
**AUF DEN**  
**BAHAMAS**

# Unberührte Inselparadiese

Karibik-Feeling auf den Bahamas, Sonnenschein und feinste Strände in Florida und die Magie von Disney World standen für 98 Expedienten beim Dertouristik Campus Live Event auf den Bahamas sowie beim anschließenden Event in Florida auf dem Programm. TRVL-Counter -Reporterin Simone Spohr war dabei.

Kristallklares Wasser, feinste Sandstrände, unberührte Natur sowie freundliche, aufgeschlossene Menschen – auf den Bahamas konnten 49 Reisebüro-Mitarbeiter das alles beim Campus Live Event der DERTouristik persönlich erleben. Ab Ende November erkundeten sie in fünf Kleingruppen verschiedene Inselgruppen und trafen sich anschließend für einige Tage in der Hauptstadt Nassau. Die Bahamas liegen nur knapp 130 Kilometer vor der Küste Floridas im Atlantik – ein Katzensprung also in den Sunshine-State. Von Nassau aus flogen die Campus-Live-Teilnehmer dann ins Walt Disney World Resort/Orlando. Den Zauber und die Action in vier Themenparks erlebten sie gemeinsam mit 49 weiteren Expedienten, die bei ihren Vortouren die Küsten Floridas entdeckt hatten. ➔



Berühmt wurden die Vierbeiner im letzten Jahrzehnt zunächst durch Videos im Netz. Mittlerweile sind sie die Stars bei der Exumas-Tagestour zu den vorgelagerten, meist unbewohnten Exumas Cays. Wie sie auf die unbewohnte Insel gelangten, darum ranken sich viele Legenden.

**SPEZIAL**  
**DER TOURISTIK**  
**CAMPUS LIVE**  
**AUF DEN**  
**BAHAMAS**

# SCHWIMMENDE SCHWEINE

Die Heimat der schwimmenden Schweine – damit wirbt das Exuma-Archipel, das zu den Outer Islands der Bahamas gehört. Rasant brauste das Schnellboot von Exuma Watersports die Küste entlang. Ob beim Schnorcheln in einer Höhle, beim Schwimmen mit Ammenhaien oder beim Beobachten von Schildkröten – immer sind es einmalige Erlebnisse mit Gänsehautfeeling. Der ersehnte Tageshöhepunkt vieler Expis war der Pig Beach. »Hände in die Höhe, wenn ihr kein Futter drin habt«, gab Captain Justin Lightbourn eine kurze Fütter-Einweisung. Schon schwammen erwartungsvoll einige Borstenviecher dem Boot entgegen.



Sie fraßen nicht nur den Teilnehmern der Exumas-Vortour die mitgebrachten Karotten aus der Hand, sondern posierten gemeinsam mit der Expi-Gruppe auch gerne als DER Touristik-Fotomodell.





Im Hotel Atlantis Royal Tower auf Paradise Island gegenüber von Nassau trafen sich die Reise-Büromitarbeiter der fünf Bahamas-Vortouren und entdeckten dort neben den Geheimnissen versunkener Zeiten und den verschiedenen Unterkünften der Gruppe auch die Möglichkeiten des hoteleigenen Wasserparks Aquaventure mit insgesamt 18 Wasserrutschen.



## Knusperhäuschen in der Karibik

Im kürzlich eröffneten Margaritaville Beach Resort gab es schon in der Lobby Weihnachtsstimmung (Foto links). Zum Frühstücksbuffet folgten dann mehrere Präsentationen vom Nassau Paradise Island Promotion Board sowie von weiteren Hotels. Bei den Zimmerbesichtigungen zeigte sich auf der Atlantikseite karibische Postkartenidylle pur mit Palmen, Sandstrand, azurblauem Meer und in der Ferne mit einigen Kreuzfahrtschiffen.



## Samba- und Salsatänzer auf der Häuserwand

Karibisches Rhythmusgefühl fanden sie auch auf den Häuserwänden. Bei der Stadtrallye durch Nassau, der Hauptstadt des Inselstaates, glitzerte bei mehr als 25 Grad überall Weihnachtsdeko mit der Sonne um die Wette.



## Oh Tannenbaum, wie grün sind deine Flaschen

Das ist doch einmal eine andere Idee: Einen garantiert nadelfreien Tannenbaum entdeckten die Reisebüro-Mitarbeiter im traditionsreichen Graycliff Hotel in der West Hill Street.

Nach erlebnisreichen Tagen auf den Bahamas und in Florida trafen sich am 5. Dezember alle 98 Expedienten sowie die DER Touristik-Mitarbeiter und Partner zum Main-Event im Walt Disney World Resort in Orlando.

**SPEZIAL  
DERTOURISTIK  
CAMPUS LIVE  
AUF DEN  
BAHAMAS**



## Round Table Talks

Geschmückt von der lustigen Kopfbedeckung (Minnie Mouse Bows) starteten einige Expedientinnen am Nikolaustag zum Round Table Talk im Convention Center des Disneys Yacht & Beach Clubs.

## Willkommen bei Disney!

Am Eröffnungsabend begrüßten DER Touristik-Nordamerika-Chef **Philipp Dettmer** (Foto links unten) und DER Touristik-Karibik-Chefin **Martina Beeken** (unten) die Reisebüro-Mitarbeiter sowie die DER Touristik-Partner im Disney Contemporary Resort.



## Guter Austausch

Speed-Dating im 8-Minuten-Takt stand für die Expedienten und die 24 touristischen Partner auf dem Programm. In den Kaffeepausen wurde Erlebtes sofort im Netz geteilt. Die schmucken Minie Mouse Bows waren der Hit!



»Wir freuen uns riesig, dass ihr bei unserem besonderen länderübergreifenden Campus Live Event dabei seid«, sagte Philipp Dettmer begeistert. Und versprach allen für die nächsten Tage viel Zeit, um die Vielfalt der Disney-Produkte selbst erleben zu können.



**SPEZIAL  
DERTOURISTIK  
CAMPUS LIVE  
AUF DEN  
BAHAMAS**

Strahlende Hauptgewinnerin der Verlosung war Anna Niepieklo vom Reisebüro Grenzenlos Fairreisen in Dinslaken. Sie freute sich über einen Gutschein für zwei Flugtickets von Eurowings Discover in der Premium Eco ab Frankfurt nach Florida und sieben Nächte Aufenthalt sowie zwei Sieben-Tages-Tickets fürs Walt Disneys World Resort Orlando. Was für eine tolle Vorweihnachtsüberraschung!



**Die Glücksfee brachte die Preise**

Gemeinsam mit dem DER Touristik-Nordamerika-Verantwortlichen Philipp Dettmer war Walt Disney-Managerin Laura Trinidad die Glücksfee für die Verlosung am Gala-Abschlussabend.



In den Universal Studios Orlando ging es mit dem VIP-Pass für die Expis zu Kick und Thrill auf der Achterbahn Hollywood Rip Ride Rockit, beim 3D-Ride bei Transformers oder im Harry-Potter-Bereich im Hogwarts Express.



Absolutes VIP-Gefühl ohne jedes Anstehen erlebten die Reisebüro-Mitarbeiter im Epcot-Themenpark. Hier war nach dem Licht- und Feuerwerksspektakel die letzte Fahrt im Guardians of the Galaxy für sie reserviert.

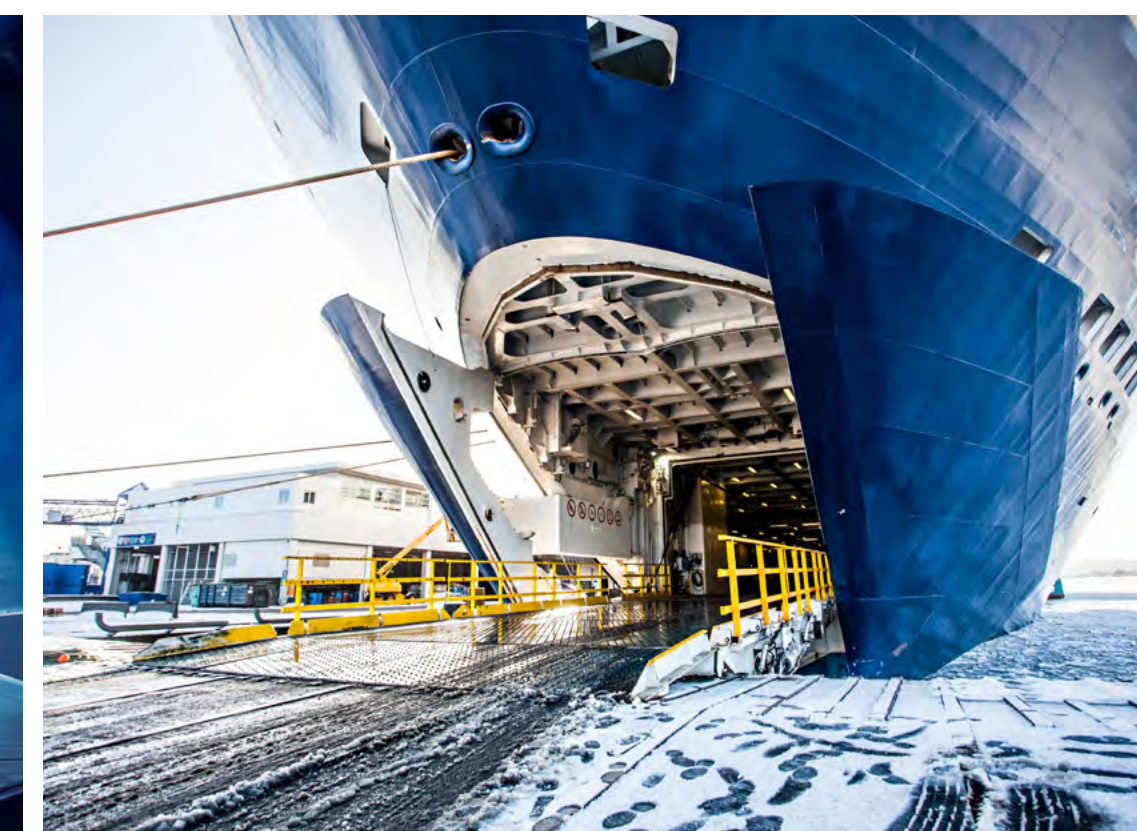
**ADVERTORIAL**  
**COLORLINE**  
FÄHRÜBERFAHRT  
UND MINI-  
KREUZFAHRT

14



## Silvesterreise 2022/23: Kiel-Oslo-Kiel

Gäste können das neue Jahr vor besonderer Kulisse im Hafen der norwegischen Hauptstadt Oslo begrüßen. An Bord von Color Fantasy erleben sie ein abwechslungsreiches Programm. Das Silvesterpaket beinhaltet die Mini-Kreuzfahrt mit drei Übernachtungen an Bord, drei Mal Frühstücksbuffet, ein Begrüßungssekt, ein vier-Gänge-Silvestermenü plus Kaffee und Cognac sowie eine Mitternachtssuppe.



Eine Überfahrt mit der Colorline dürfte die schönste Art sein, nach Norwegen zu reisen. Es gibt schnelle und direkte Verbindungen mit professioneller Show und Unterhaltung an Bord. Zielgruppen: Ferienhausurlauber, Städtereisende, Rundreisende, Ruhesuchende, Naturliebhaber und Skireisende. Auch für die Unterhaltung an Bord ist gesorgt mit einem Casino, einer Show-Lounge mit vorheriger Tischreservierung (um 19 und 21 Uhr), Livemusik im Pub und in der Observation Lounge sowie in der Cosmopolitain und Manhattan Bar.

# SCHNELL NACH NORWEGEN

Color Line ist die größte Reederei Norwegens im internationalen Passagier- und Güterverkehr von und nach Norwegen.

Color Line ist ein norwegisches Touristikunternehmen mit mehr als 60 Jahren Tradition und Erfahrung, dessen Produkte für ganz besondere und hochwertige maritime Erlebnisse stehen. Das Angebot umfasst Mini-Kreuzfahrten nach Oslo (mit und ohne Hotel), Fährüberfahrten, Norwegen-Reisen und Tagungen auf See. Color Line operiert mit einer Flotte von sieben Kreuzfahrtschiffen, Fähr- und Frachtschiffen. Die Kreuzfahrtschiffe Color Magic und Color Fantasy starten jeweils täglich ab Kiel. Auf den kurzen Routen ab dem dänischen Hirtshals in Richtung der norwegischen Häfen Kristiansand und Larvik sind die Schnellfähren SuperSpeed 1 und SuperSpeed 2 schnelle, direkte und zuverlässige Verbindungen. ➔



## Für Reisebüros

- ab der ersten Buchung gibt es zehn Prozent Provision auf alle im Vorfeld buchbaren Leistungen
- einfache und schnelle Buchung
- 95 Prozent Weiterempfehlungsrate
- hohe Kapazitäten für Camper und Wohnmobile auf der SuperSpeed 1 und SuperSpeed 2 ab Hirtshals
- klimafreundliche Technologien durch Landstrom, Hybridmotoren und »Scrubber« als Abgasreinigung.